



# MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

---

## Všeobecne záväzné nariadenie č. 72

### KTORÝM SA SCHVAĽUJE TRHOVÝ PORIADOK TRHOVÉHO MIESTA, NACHÁDZAJÚCEHO SA NA UL. POPRADSKÁ 71, STARÁ ĽUBOVŇA – OD KAUF LAND

Návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov:

Vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa:	11.11.2022
Zverejnený na internetovej stránke mesta dňa:	11.11.2022
Dátum začiatku lehoty na pripomienkové konanie:	11.11.2022
Dátum ukončenia lehoty pripomienkového konania:	07.12.2022
Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN uskutočnené dňa:	08.12.2022

Pripomienky zaslať:

- **písomne na adresu:** Mesto Stará Ľubovňa, Mestský úrad, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
- **elektroniky na adresu:** [katarina.zeleznikova@staralubovna.sk](mailto:katarina.zeleznikova@staralubovna.sk)  
[ivana.pilatova@staralubovna.sk](mailto:ivana.pilatova@staralubovna.sk)

Pripomienkou možno v určenej lehote navrhnúť nový text alebo odporučiť úpravu textu, a to doplnenie, zmenu, vypustenie alebo spresnenie pôvodného textu. Z pripomienky musí byť zrejmé, kto ju predkladá. Na ostatné podnety nemusí navrhovateľ nariadenia prihliadať, a to najmä vtedy, ak nie sú zdôvodnené.

**Schválené všeobecne záväzné nariadenie:**

Na rokovaní MsZ v Starej Ľubovni:	15.12.2022
Vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli mesta:	16.12.2022
VZN nadobúda účinnosť dňom:	15 dňom od vyvesenia



# MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

---

Mesto Stará Ľubovňa na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky v nadväznosti na ust. § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a ust. § 5 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov **vydáva** toto všeobecne záväzné nariadenie, na ktorom sa uznieslo Mestské zastupiteľstvo Mesta Stará Ľubovňa podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona o obecnom zriadení v znení zmien a doplnkov.

## **Všeobecne záväzné nariadenie č. 72**

### **KTORÝM SA SCHVAĽUJE TRHOVÝ PORIADOK TRHOVÉHO MIESTA, NACHÁDZAJÚCEHO SA NA UL. POPRADSKÁ 71, STARÁ ĽUBOVŇA – OD KAUF LAND**

**schválené uznesením č. 32 MsZ č. II/2022 dňa 15.12.2022**

#### **Čl. 1**

#### **Vymedzenie trhoviska a správcu**

1. Trhový poriadok upravuje predaj výrobkov a poskytovania služieb na trhovisku a príležitostnom trhu nachádzajúceho sa na ul. Popradská 71, Stará Ľubovňa, ktorý sa nachádza na par.č. 1268/10, k.ú. Stará Ľubovňa – pred OD Kaufland.
2. Správcom trhového miesta je obchodná spoločnosť Kaufland Slovenská republika v.o.s, so sídlom Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava, IČO: 35 790 164, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 489/B<sup>1</sup>. Povolenie na zriadenie trhového miesta – trhoviska o výmere 48,86 m<sup>2</sup> ( 4,886 m x 10 m) nachádzajúceho sa na par.č. CKN 1268/10, k.ú. Stará Ľubovňa – pred OD Kaufland vydalo Mesto Stará Ľubovňa povolením evidovaným pod č. 3414/2019 dňa 29.07.2019<sup>2</sup>.

#### **Čl. 2**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Všeobecne záväzne nariadenie č. 72 bolo schválené uznesením č. 32 MsZ č. II/2022 zo dňa 15.12.2022
2. Všeobecne záväzne nariadenie č. 72 nadobúda účinnosť pätnástym dňom od vyvesenia.

**PhDr. Ľuboš Tomko**  
**primátor mesta**

---

<sup>1</sup> Ust. § 4 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z.z.

<sup>2</sup> Ust. § 3 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z.z.

**TRHOVÝ PORIADOK**  
**trhového miesta pre ambulantný predaj pred OD Kaufland – na ulici**  
**Popradská č. 1777/71, 064**  
**01 Stará Ľubovňa (ďalej len „Trhový poriadok“)**

**§ 1**

**Určenie priestranstva**

1. Trhový poriadok platí pre trhové miesto pre ambulantný predaj (ďalej len „trhové miesto“), ktoré je zriadené vo vyhradenom priestore pred obchodným domom Kaufland na ulici Popradská č. 1777/71, 064 01 Stará Ľubovňa na pozemkoch registra „C“ parc. č. 1268/10 druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie nachádzajúcich sa v okrese Stará Ľubovňa, obec Stará Ľubovňa, kat. územie Stará Ľubovňa, zapísaných na LV č. 7080.
2. Trhový poriadok upravuje podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na predmetnom trhovom mieste.
3. Správcom trhového miesta je obchodná spoločnosť Kaufland Slovenská republika v.o.s., so sídlom Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava, IČO: 35 790 164 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sr, vložka číslo: 489/B (ďalej len „správca“).

**§ 2**

**Druh predávaných výrobkov a poskytovaných služieb**

1. Na trhovom mieste je povolené predávať výrobky tohto druhu:
  - predaj balenej a/alebo nebalenej zmrzliny;
  - jedlá a nápoje (len nealkoholické ) určené na priamu konzumáciu na mieste;
  - bylinky, sušené kuchynské bylinky, korenia ;
  - cukrovinky, čokoláda, káva;
  - ovocné šťavy, domáce sirupy a bioprodukty z vlastnej výroby;
  - v predvianočnom období predaj sladkovodných trhových rýb a vianočných stromčekov.

**§ 3**

**Podmienky, za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovania služieb vykonávať**

1. Predávať výrobky a poskytovať služby na trhovom mieste možno len na základe povolenia na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste, ktoré vydáva obec.
2. Predajcovia sú povinní dodržiavať všetky platné právne predpisy týkajúce sa predaja na trhovách miestach a podriaďiť sa kontrole vykonávanej osobami oprávnenými podľa zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v platnom znení.
3. Predajcovia, ktorí budú predávať výrobky vyžadujúce chladenie alebo mrazenie sú povinní zabezpečiť si a včas zapojiť, chladiace, resp. mraziace zariadenia na skladovanie týchto výrobkov.
4. Predajcovia sú povinní poskytovať predávané potravinárske výrobky určené na priamu konzumáciu (s výnimkou čapovaných nápojov uvedených v tretej vete tohto odseku) výlučne

na papierovom riade a ku konzumácii týchto výrobkov sú povinní poskytovať výlučne drevený príbor. Ostatné potravinárske výrobky sú predajcovia povinní baliť výlučne do papierových obalov. Predajcovia, ktorí predávajú čapované nápoje, sú povinní tieto podávať výlučne vo vratných zálohovateľných pohároch, pričom kávu, čaj, nealkoholické nápoje je možné podávať aj v papierových pohároch o max. objeme 2 dcl.

5. Správca zabezpečí podmienky pre ukladanie a triedenie odpadu vrátane jeho odvozu, zhodnotenia alebo zneškodnenia osobou ktorá má oprávnenie na prepravu a nakladanie s príslušnými odpadmi. Správca zabezpečí triedený zber odpadu samostatne pre plasty, papier, sklo, zmesový komunálny odpad a bioodpad (kuchynský vrátane zvyškov olejov).
6. Správca zabezpečí predajcom prívod elektrickej energie do predajných zariadení.

#### § 4

#### **Predajný a prevádzkový čas**

1. Minimálna otváracia doba prevádzky trhového miesta je každý deň od pondelka do nedele (vrátane) od 8:00 hod. do 20:00 hod.

#### § 5

#### **Pravidlá prenájmania predajných zariadení**

1. Predajné zariadenia – stánky s dočasným stanovišťom alebo prenosné predajné zariadenia – zabezpečí po dohode so správcom predajca/poskytovateľ služieb.

#### § 6

#### **Dodržiavanie čistoty, poriadku a hygieny**

1. Predajné zariadenie je predajca/poskytovateľ služieb povinný v priebehu predaja/poskytovania služieb udržiavať poriadok, čistotu a hygienu predaja.

V Bratislave dňa 14.11.2022

**Za Kaufland Slovenská republika v.o.s.**

ako správcu trhového miesta:

- podpísané -

---

Branislav Brunovský, konateľ  
Kaufland Management SK s.r.o.

- podpísané -

---

Janette Kučerková, konateľka  
Kaufland Management SK s.r.o.